

## **GERMAN WITH A SECOND LANGUAGE AND IN JOINT SCHOOLS**

### **LANGUAGE PAPERS**

Books required for the Language Papers

Martin Durrell, *Hammer's German Grammar and Usage* (7<sup>th</sup> edition; Routledge)

Martin Durrell, Katrin Kohl, Claudia Kaiser, *Practising German Grammar* (4th edition; Routledge)

*Collins German Dictionary (Complete and Unabridged)*. Current edition.

### **LITERATURE FOR THE PRELIMINARY EXAMINATION**

The emphasis in your first-year literature work will be on texts from the period 1890 to 1930. Four short works of prose and four plays/films have been prescribed for close study:

#### **Prose**

Theodor Fontane, *Effi Briest* (1894/95) [Reclam]

Thomas Mann, *Der kleine Herr Friedemann* (1897) [in Frühe Erzählungen 1893 – 1912 (Fischer)]

Franz Kafka, *In der Strafkolonie* (1914/1919) [Reclam XL – Text und Kontext]

Irmgard Keun, *Nach Mitternacht* (1937) [List Taschenbuch]

#### **Drama and Film**

Frank Wedekind, *Frühlings Erwachen* (1891) [Reclam]

Arthur Schnitzler, *Liebelei* (1894) [Reclam]

Bertolt Brecht, *Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny* (1930) [Suhrkamp Basis Bibliothek]

*M* (dir. Fritz Lang, 1931) [DVD: Eureka 2012 Masters of Cinema edition. ASIN B0030GBSSO]

These are cheap editions of the texts for study. In most cases it is recommended that you buy these, as others may vary a little; besides, in lectures and seminars we need to be able to find our way about quickly by page numbers. In the case of *M* and *Mahagonny* other editions vary considerably, and so these should be considered the compulsory editions. In the case of the Mann and Kafka, you will also find editions of 'collections' of several stories. You might judge that you will want in the long run to read more than just the set texts, in which case it would be perfectly reasonable to invest in a larger volume - stick to Fischer editions of both Kafka and Mann.

### Paper III Poetry

In addition you are expected to get to know a small selection of poems from all periods of German literature, taken from the anthology listed below. For the time being, it does not much matter which you look at, but here are the poems prescribed for next year.

*Deutsche Gedichte 1500 Gedichte von den Anfängen bis zur Gegenwart*, edited by Hans-Joachim Simm (Insel, 2009) ISBN 3458174400.,

Der von Kürenberg: Ich zôch mir einen valken (28)  
Walther von der Vogelweide: Ich saz ûf eime steine (73)  
Wolfram von Eschenbach: ›Sîne klâwen (85-6)  
Fleming: An Sich (232)  
Gryphius: Thränen des Vaterlandes (236)  
Greiffenberg: Auf meinen bestürmeten Lebens-Lauff (285)  
Goethe: Erlkönig (430)  
Goethe: Römische Elegien VI (435)  
Hölderlin: Hälften des Lebens (536)  
Hölderlin: Andenken (537)  
Eichendorff: Lockung (622)  
Droste-Hülshoff: Die tote Lerche (656)  
Heine: Sie saßen und tranken am Teetisch (668)  
Heine: Gedächtnisfeier (677)  
Mörike: Auf eine Lampe (706)  
Meyer: Der römische Brunnen (784)  
George: Wir schreiten auf und ab (815)  
Hofmannsthal: Ballade des äußeren Lebens (818)  
Rilke: Archaïscher Torso Apollos (835)  
Rilke: O dieses ist das Tier, das es nicht giebt (842)  
Lasker-Schüler: Ein alter Tibetteppich (853)  
Stramm: Patrouille (863)  
Trakl: Grodek (873)  
Benn: Kann keine Trauer sein (948)  
Brecht: Schlechte Zeit für Lyrik (995)  
Celan: Sprachgitter (1066)  
Bachmann: Böhmen liegt am Meer (1075)  
Mayröcker: nachdenken über Zeitläufte, (1099)  
Kling: falknerei (1314)

In your first term, we shall start work on the drama and film texts, and some poetry followed by the prose and more poems in the subsequent term. Please make sure you have read the drama books and watch the film by October and if you can manage the prose too so much the better. There is not much time during term and you must come prepared. If you manage to read anything else from this period, or indeed from any period of German literature, that would be a bonus. If you have difficulty obtaining any of the texts, you will find that the following bookshop can supply them relatively easily though amazon.de is of course generally a good option: Blackwell's Bookshop, 48-51 Broad Street, Oxford OX1 3BQ Tel. 01865 / 792792.